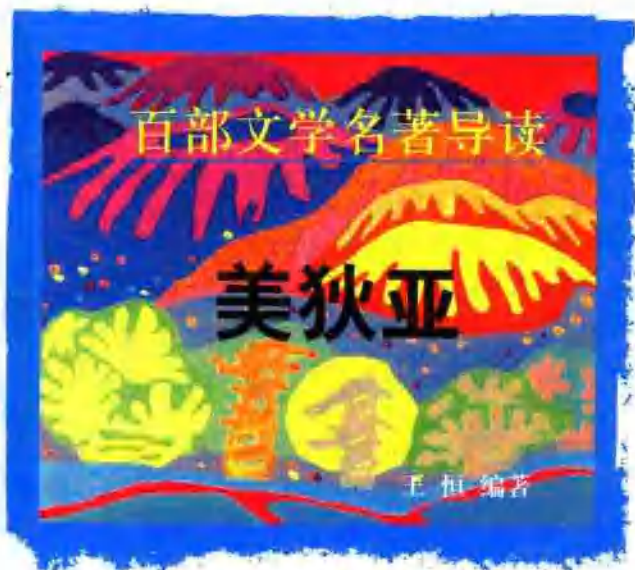




海南出版社

《百部文学名著导读丛书》

《美狄亚》导读

王恒 编著

/ 海南出版社出版

(琼)新登字 038 号

——美狄亚 王恒 编著

责任编辑：钟立

责任校对：王一尘 刘 飞 周晋文 徐 丹

装帧设计：祁小静 封面设计：余小波

海南出版社出版发行

河北省廊坊市文化印刷厂

开本 787 × 1092 毫米 1/32 印张 400 字数 80 千

2002 年 11 月第一版 2002 年 11 月第一次印刷

印数：1—5000 册

ISBN 7-5011-2456-6

全套定价：890.00 元

目录

- 故事梗概〔1〕
- 作者介绍〔15〕
- 思想和艺术特色〔37〕
- 精彩片断〔93〕

《美秋正》导读

故事梗概

故事发生在英雄时代的古希腊科林斯城内。所谓英雄时代，是指古希腊神话传说中神话英雄们生活的时代。美狄亚的故事来源于希腊神话。

美狄亚的保姆，正在向人们诉说她主人的不幸：美狄亚的丈夫伊阿宋要抛弃她，准备另娶科林斯国王克瑞翁的女儿为妻。女主人美狄亚得知这一消息后，茶不思饭不想，整日

愁闷不已。保姆同情自己的主人。她说起了美狄亚和伊阿宋的相识经过。

原来，伊阿宋本是忒萨的伊俄尔科斯城的合法国王，他的叔叔拍利阿斯篡夺了他父亲埃宋的王位。伊阿宋在半人半马的喀戎那里接受了二十年的教育后，回到祖国要求叔叔归还王位。拍利阿斯用甜言蜜语相劝，要伊阿宋外出历险，创立丰功伟绩之后再回来，他还发誓说，到时候一定把王位归还他。

却说在被人们称为“好客之海”（即黑海）的东面的科尔喀斯的土地上，有一样珍贵的宝物，是从前一只祭神的大公羊身上的毛，它是从希腊的国土上飞到科尔喀斯的，它身上的毛全部是纯金的。于是伊阿宋召集了许多英雄好汉，都是天神和英雄的儿子，其中有宙斯的儿子赫拉克勒斯，孪生兄弟卡斯托耳和波吕丢克斯，北风神的儿子卡拉伊斯和仄托斯，人世间最伟大的歌唱家俄耳浦斯。他们给自己造了一只名叫“阿耳戈”（即轻快的船）的船，扬帆出发，去把金羊毛运回希腊。事实上，这金羊毛也的确是属于希腊的。这就是古希腊神话中著名的“金羊毛”的故事的开始。

伊阿宋和他所率领的人们到达科尔喀斯之后，就向那里的国王索取金羊毛。国王说：他愿意把金羊毛给他们，只是伊阿宋必须先把轭架在一些鼻孔里喷火的公牛的脖子上，再去杀死一条巨龙。可是科尔喀斯国的美狄亚公主一见伊阿宋便疯狂地爱上了他，打定主意要帮助他，美狄亚是个本领高强的女巫，懂得各种各样的药物和法术；她给了他一种药膏，谁涂上了，不论跟人或兽决斗，都可以不受伤害。但事前要伊阿宋起重誓，答应娶她为妻，带她一起去希腊，而且毕生

对她忠实，永不变心。伊阿宋和他的同伴们给公牛上了扼，杀了巨龙之后，便带着美狄亚上船，离开科尔喀斯，这时，美狄亚的父亲追了上来，不许美狄亚跟伊阿宋出走。美狄亚忍痛把兄弟阿普绪耳托斯杀了，并将尸体砍成块，扔到海里。她父亲忙于拣她兄弟的尸块，便没能追上他们。等到伊阿宋回到伊俄尔科斯，他发现拍利阿斯已经把他父亲埃宋杀了，而且不肯履行诺言，不愿将王位让给伊阿宋。因此，美狄亚就想好法子害他。她牵来一头老公羊，把它剥成几块，放到水里去煮，然后再给锅中放上药草，对着锅念念有词，作法来。啊！那只羊忽然活了过来，而且变得年轻了，成了一只小羊羔。她于是对拍利阿斯的女儿们说可以用同样的办法帮助她们——的父亲变年轻。然而，当拍利阿斯的女儿们如法炮制。后，她却并不帮助她们——拍利阿斯就这样死了，是被他自己的女儿杀死的，虽然她们是一番好意，以为这样可以使他重新变得年轻起来。可是国内的人民非常愤怒，痛恨美狄亚和伊阿宋，不容他们再住在国内，于是他们来到科林斯住下。他们在这里住了好些日子，伊阿宋变心了，要遗弃美狄亚和他们的两个孩子。

现在，这个受了委屈的美狄亚，正念着伊阿宋的誓词，控诉他当初伸着右手发出的盟誓，那最大的保证。她祈求神明作证，证明她从伊阿宋那里得到的是一个什么样的报答。她悲叹她的亲爱的父亲和她的祖国，以至于她的家。她当初不就是因为跟这个忘恩负义的男人出走，才离别了那么好的家吗？美狄亚甚至恨起她和伊阿宋生的两个儿子来，一看见他们，就想起他们的父亲，因而满心不高兴。

美狄亚的保姆知道自己的女主人性子非常凶猛，刚强暴

烈，她不会这样驯服地受人摆布和虐待！保姆甚至担心美狄亚会因愤怒而一时冲动，用利剑伤害两个孩子，或是去杀掉那个要与伊阿宋结婚的公主。

保姆正这样担心着；孩子的保傅，一个学识渊博的老人带着美狄亚的两个儿子回来了。保姆和他又谈论起女主人的不幸来。保傅告诉保姆，他听到几个在泊瑞涅圣泉旁的下棋老人在议论着一个更加不幸的消息，那消息就是，国王克瑞翁要把这两个孩子和他们的母亲驱逐出境，好让伊阿宋和他女儿顺利成婚。保傅说完后，又吩咐保姆不要让女主人知道，因为美狄亚正在屋内悲痛欲绝地哭泣哀叹呢！

科林斯的妇女们听到美狄亚的哭声，都去向保姆打听。她们听到美狄亚活像一头失掉了息子的母狮；一会儿焦躁不安地诅咒伊阿宋、克瑞翁和他女儿甚至自己的孩子；一会儿又。抢天呼地地向众神哭诉，请他们惩罚那个当着众神的面起了誓又违背了誓言的假情假义的丈夫，同时还口口声声说恨不得自己被雷劈死算了，但又念念不忘报仇。

科林斯的妇女们劝她，丈夫另有新欢是件很平常的事，妻子这样耿耿于怀是不是太过分了？她根本犯不着这样伤心。她们让保姆把美狄亚请出屋来，不要闷在屋里让怒火越积越旺，她们要当面劝告她，并且，让保姆把孩子们藏起来，免得火上浇油，使美狄亚失去理智。

美狄亚和保姆从屋里出来了。她先向科林斯的妇女们道了歉，说明她听到她们来了没有出来相会，并不是由于别人所认为的那样傲慢、冷淡，而是她实在是精神上受到了很大的打击，因为她一生的幸福所倚靠的丈夫，已无情地抛弃了她，为了这个，她宁愿死掉，因为这生命已没有一点乐趣。

但美狄亚义愤难平，对当时的婚姻中的男女地位发了一通牢骚。她认为，在一切有理智有灵性的生物当中，女人是最不幸的。因为当时人们很重视婚姻，不结婚是不可思议的，对于女子尤其如此。女子必须准备一大笔陪嫁、等于花大价钱买来一个丈夫结婚，而这个丈夫马上便会变成女子的主人，这是多么不公平啊。并且，不论丈夫好坏，做妻子的都必须忍受，因为离婚会使女人蒙受不清白的名声。可是，女人又没有先知的判断力来判断她所嫁的丈夫究竟是好人，还是恶棍。嫁了个坏丈夫（这是很平常的），女人一辈子甭想过好日子，只有少数女人凭着她们的运气或许还能嫁个可以自我约束的丈夫——女人的婚姻是输多赢少的赌博。另外，一个男人如果在家里感到厌烦，可以到外面去与人交往，找人聊天玩乐，由此可以得到安慰。而一个女人就不一样，因为她除了家庭生活外一无所有，家庭的不幸便能让她整个儿崩溃。而且，对于美狄亚来说，这种不幸显得尤为不堪忍受，因为别的女人尚可以去父母兄弟姐妹那里逃避不幸，寻找慰藉，如果是一个本地女人，她可以结识一些熟人朋友在困难的时候来帮助她。美狄亚呢，她抛弃了父亲和家庭，因此被父亲和家庭抛弃；她离弃了祖国和家乡，因此被祖国和家乡排斥。她孤苦伶仃，一个人流落在外地，没有任何可以替她遮挡风雨的东西。因为，被她看作唯一依靠的，她放弃了一切全心全意地爱着的丈夫，也抛弃了她——！

美狄亚越说越气，她复仇的欲望渐渐地强烈起来，只是现在还沉浸在悲愤中，还不能清醒地想出什么法子来报复仇人。于是，她乞求妇女们帮助她想出点报仇的法子，去对付她的忘恩负义的丈夫、准备嫁给她丈夫的公主和国王克瑞翁。

她发誓要用最凶狠毒辣的法子去报这个仇。

这时，国王克瑞翁和几个侍从走来。他是来向美狄亚宣布他的命令的。他命令美狄亚带着两个儿子离开科林斯，出外流亡，并且不许有片刻拖延。他气势汹汹，声言不把美狄亚赶走他决不回家。

这对美狄亚无疑是雪上加霜，但是倔犟刚强的美狄亚决不就此罢休，她打定主意要设法拖延时间，好达到报仇的目的。

于是她先问克瑞翁要驱逐她的原因。克瑞翁国王直言不讳，声称他是害怕美狄亚会对他女儿有危害，因为他知道美狄亚天生聪明，又懂许多法术，而且正处在被丈夫抛弃的气头上，要伤害他女儿是很可能的事，而且，他也听人说美狄亚曾威胁要对他、公主和伊阿宋进行报复。所以，他要预先防备，而不致事后懊悔不及。

美狄亚赶忙解释，是她的名声害了她，她其实并不像传说中的那么阴险可怕，只是人们嫉妒她的聪明而放出的谣言，另外，克瑞翁也根本犯不着担心她报复，她只恨伊阿宋的忘恩负义。冤有头，债有主，克瑞翁只是像个父亲那样把自己的女儿嫁出去，这并不是什么过错。美狄亚假意为克瑞翁和他的女儿祝福，并趁机请求克瑞翁让自己依然住在科林斯城，她会服从强者的管辖的。

但她这番话并没有打动克瑞翁，看来克瑞翁的确十分害怕美狄亚。他还是逼美狄亚走，并且当美狄亚情不自禁地怀念起祖国时，他还冷言冷语讽刺美狄亚为了爱情放弃祖国是活该倒霉，并幸灾乐祸地说他女儿和伊阿宋的爱情却会很美满幸福。最后，他威胁说要使用武力赶走美狄亚。

美狄亚无计可施，只得退而求次，她苦苦哀求克瑞翁给她一天时间来安排孩子们的去处，说她心痛无辜的孩子跟着她一起受罪，这句话打动了克瑞翁，克瑞翁终于勉强答应再让她留在科尔喀斯，期限是一天。克瑞翁警告，如果第二天早上还看到美狄亚和她的孩子们，他将毫不犹豫地杀死他们。

克瑞翁走了，美狄亚侥幸地达到了目的。她不禁嘲笑了一番克瑞翁的愚蠢，他必须为他的愚蠢付出高昂的代价：他自己的、他女儿的和伊阿宋的生命。克瑞翁也许以为没有时间美狄亚就干不出什么可怕的事来而放松了警惕，却不知道聪明的美狄亚早已作好了报仇的打算，就等着要把他们送入坟墓。一天的时间，可以发生多少事情呀！

事不宜迟。美狄亚开始考虑具体的报仇方法了，她既想放火烧掉那对新人的新房，又想溜进新房去把他们直接杀死。由于美狄亚现在尚未想好脱身之计，这样去报仇无疑等于与敌人同归于尽，自取灭亡，但美狄亚已经顾不得那么多了，如果到时候仍找不到愿意帮助她脱身的人，她将不惜牺牲自己的生命，冒着被杀的危险去杀死敌人，她现在一心一意只要报仇，最后，她打算用她最擅长的法子，用毒药害死仇人。美狄亚起誓，凡是伤了她的心的人，决不要想过好日子，因为，她自己是太阳神的孙女，决不能听任西绪弗斯的儿孙（指克瑞翁一家人）和伊阿宋来嘲弄和取笑。

美狄亚复仇的烈火越来越旺，伊阿宋却来了。伊阿宋做贼心虚，先发制人，自己的事一字不提，却把美狄亚遭驱逐的命运全归罪于美狄亚，说正是她自己的愤怒使得克瑞翁对她产生了恐惧心理才要赶她走，因此她是咎由自取。但是他还要问问看她和孩子们需要什么东西来度过出境后的时光。

美狄亚当面揭穿了伊阿宋的虚情假义，骂他是人类中最坏的一个，是触犯神道和背弃全人类的人，指出刚害了一个人又去看望她是人类最大的弊病——无耻。接着，她提醒他，她曾怎样地一再帮助他，使他没有被那鼻中喷火的公牛和看守金羊毛的巨龙杀死；美狄亚还提醒伊阿宋说，她曾怎样为了他的缘故而害死了拍利阿斯老头子，她为他解除了一切恐惧，可伊阿宋却这样对待她。如果伊阿宋是因为没有后代再娶妻子倒情有可原，可是她已为他生了两个儿子。因此，伊阿宋的背弃行为是根本没法原谅的。美狄亚这时候是多么后悔为了一个不可信任的丈夫而流落他乡啊！事实上，为了伊阿宋，她已把所有的亲人都变成了仇人，她得罪了亲人，失去了家乡，现在，她被彻底地遗弃了，她又能到什么地方去呢？

伊阿宋却不以为然，他认为，美狄亚过去救他，只是受了爱的驱使，因此，他宁愿把爱神当成恩人而不是美狄亚。而且，他所给她的回报更多，他把她从一个野蛮的未开化的地方带到繁荣文明的希腊来，让她住在这个讲法律不讲暴力的文明国土中，还使得国内的人民都知道了她的聪明才智并大大地称赞她，他这样已经完全报答她了。伊阿宋为他这次新的婚姻辩解，认为不应该受到美狄亚的责备，因为这是他经过深思熟虑，要好好地照顾美狄亚和孩子而作出的决定。由于他在这个城市里是个流亡者，除了跟国王的女儿结婚，他并没有更好的法子改变全家的境遇，并且将来生的孩子们能对现在的孩子有很多帮助。伊阿宋一再表示自己不是因为厌弃美狄亚喜新厌旧而结婚的，而只是要帮助美狄亚，为她的孩子们生几个高贵的弟弟，使板们衰落的家庭得到些新鲜

的力量。

伊阿宋无赖式的狡辩显然不堪一击，他的冠冕堂皇而又虚弱无力的解释在聪明的美狄亚看来是多么荒唐可笑啊！美狄亚轻而易举地戳穿了他的谎言，伊阿宋讨个没趣，灰溜溜地只好再提出可以在金钱上帮助美狄亚，美狄亚骄傲地拒绝了，伊阿宋生气地走了。

伊阿宋走后，雅典国王埃勾斯路过科林斯城，刚好碰见了美狄亚。他是去向得尔福的神（指阿波罗）去求神示归来而路过这里的。他没有子嗣，很想生个儿子，但是他所求得的神示很晦涩难懂，他正要去请教特洛曾尼亚的国王庇透斯，他听说这个人很聪明。

埃勾斯发现美狄亚泪流满面，就问她悲伤的原因。于是美狄亚告诉他丈夫怎样对她背信弃义，要另娶当地国王克瑞翁的女儿做妻子，而且，她和她的两个儿子就要被驱逐出境，埃勾斯国王听了对她的遭遇深表同情，这使美狄亚意识到，埃勾斯有可能同意帮助她，便请求埃勾斯收留她。她说她能帮助埃勾斯完成获得后代的心愿。埃勾斯答应了她，但他不想得罪东道主克瑞翁国王，他不能带美狄亚去雅典，美狄亚应该自己离开这里去雅典，他会在那儿很好地接待她。美狄亚怕将来埃勾斯碍于国王的面子和国与国之间的关系，再让仇人把她带走，就让埃勾斯当着众神的而起誓，埃勾斯觉得如果起了誓要保护美狄亚，日后她的仇人寻到雅典去，他就可以以起过誓为理由拒绝交出美狄亚了。他当即按照美狄亚的要求发了誓。

埃勾斯的到来解决了美狄亚的后顾之忧，她雄心勃勃地开始实施她的复仇计划。埃勾斯求嗣之事让美狄亚意识到后

代对一个男人的重要性，她的复仇计划有了一个变动，她将不杀死伊阿宋而是杀死她和伊阿宋的两个儿子！以此来毁灭伊阿宋的全家，使伊阿宋活着忍受巨大的痛苦。美狄亚也意识到这样做未免太狠毒，可是她没法忍受仇人的嘲笑和侮辱，她已没有国，没有家，这是她自己造成的，她遭受被遗弃的命运已是最大报应，可伊阿宋也负有不可推卸的责任，他必须为此付出最大的代价——他将永远看不见他的孩子了，他的新娘也将痛苦地死去。

美狄亚告诉妇女们，她将假意去告诉伊阿宋自己已经想通，然后趁机设法送上两件致命的礼物——有毒的袍子和金冠。

众妇女听完她的计划后，都苦苦劝她不要这样做，因为一旦这样做了，她便将成为世界上最痛苦的女人，但是她不肯听从她们的劝告，一心只想刺伤她丈夫的心。

美狄亚派仆人把伊阿宋请来了。

伊阿宋到来后，美狄亚就告诉他，她已经后悔向他发怒了；她现在已经看明白了，他这样做是明智的，这样可以靠这个婚姻来巩固他自己的地位和他的家庭；她还请求伊阿宋看在她是个女人，生性软弱的份上原谅她。然后，她将两个孩子唤出来，让他们牵住父亲的手，说现在她的怒气已经平息，他们已经言归于好了。

伊阿宋大喜过望，称赞美狄亚回心转意，并嘱咐两个孩子好好活下去，他将来还可以安排他们做科林斯的第一流人物。

他说这些话的时候，美狄亚不禁想到孩子的命运，忍不住悲伤地哭了起来，当伊阿宋问她为什么哭时，她赶忙掩饰

了过去。趁着伊阿宋高兴，她请求伊阿宋，让年纪尚幼的孩子们留下来继续住在这里，她自己呢，流亡到什么地方，吃多少苦都不在乎。她希望伊阿宋能通过新妻子——国王的女儿向国王求情，她将派孩子们送给公主两件礼物来打动她，求她发慈悲。

伊阿宋答应了她的请求。

两个孩子捧着礼物向宫中走去。所有在宫中的伊阿宋的仆人见了他们都非常高兴，以为美狄亚已经消释了对丈夫的怒气。他们吻孩子的手和头。把他们领进妇女的内室，去见国王的女儿。国王的女儿本来坐在那儿怀着很大的爱意望着伊阿宋，一见孩子们进来，就愤怒地转过头去了。

但是伊阿宋却说服她压下了怒气，并告诉她，孩子们给她带来了礼物，希望她去劝说她父亲别把他们驱逐出境。

国王的女儿看见礼物，随即改变了主意，同意照他的话去做。她马上接过袍子，穿在自己身上，又把金冠戴在头上，理了理头发，对着镜子顾盼，朝着自己的影子微笑，然后又从座位上站起来，迈着优雅的步伐穿过屋子，不住地欣赏自己。

然而就在这个时候，一件可怕的事情发生了，新娘忽然脸色发白，浑身发抖，好不容易才挣扎着坐到椅上，差一点没摔到地上。

一个侍候她的老妇人一开始还以为她的女主人是得罪了什么神灵，于是高声地开始祈祷起来。可是后来，她看到她口吐白沫，两眼乱翻，浑身上下开始流血，便知道大事不好。她赶忙奔到伊阿宋那里，报告这个消息，同时也有人急急到国王房里去报告。

接着，这姑娘又遭到更沉重的打击。因为她头上戴着的金冠突然冒出一股奇异的火焰，身上的袍子也吞噬着她的皮肉。她从座位上站起来，在屋中奔跑，摇摆着头，想把头发上的金冠甩掉。但是金冠紧紧地贴在她的头上，怎么也甩不下来。最后，她直挺挺地倒在地上，面容完全改变，除了她父亲以外，谁也认不出她了。所有的人都不敢碰她，生怕自己也同样被火吞噬。

国王来了以后，立刻扑到女儿的尸体上痛哭起来。结果，那袍子像藤条一样紧紧地抓住了他，使他也没有逃脱死亡的命运。克瑞翁也死了；他们父女就这样双双死在地上。

与此同时，那个带领孩子的老人已领着两个孩子回到他们母亲的家里，告诉她说现在应该快乐高兴了，因为驱逐孩子出境的命令已经取消，将来总有一天她自己也可以通过他们的关系回来。

然而，保傅看到他的女主人不仅不高兴，反倒露出惊慌和悲伤的神情，而且还不住地叹气，他觉得这与他带来的好消息太不协调了。但是美狄亚没告诉他什么，她用模棱两可的话打发走了保傅，又陷入了更加激烈的思想斗争里。

美狄亚看着两个孩子，不由得痛苦万分，百感交集。

她想到她将只是白白地忍受痛苦生了两个孩子，白白受苦费力把他们拉扯大，她将不能享受一个母亲应得的权利，为孩子置办婚事，有孩子养老并亲手装殓自己的尸首，那样明亮可爱的眼睛从此将永远消失，甜蜜的笑容也将是最后一笑……美狄亚动摇了，她几乎要取消先前的计划，把孩子带去流亡，因为为了叫他们的父亲受罪，她自己也将承受双倍的痛苦，但是，最后刚强的美狄亚又战胜了软弱的美狄亚，

她终于没有放弃原来的打算。

就这样，美狄亚一会儿变成慈爱的母亲，一会儿又硬起心肠变成疯狂的复仇者，这样痛苦的矛盾心理，最后在越来越盛的怒气中得到统一——她必须报仇雪恨。

这时候，伊阿宋的一个仆人气喘吁吁地跑来告诉美狄亚宫中发生的事情，他劝美狄亚赶快逃走，王室的报复将是无以复加的，但是美狄亚却让他仔细地描述了公主和克瑞翁死时的情景，被复仇的欲望弄得失去理智几近疯狂的美狄亚，在那样的惨景描述中感觉到了报复的快乐。

仆人走了，形势已经很严峻，刻不容缓。王室骚乱一平静下来，报复的人群马上便会赶到，美狄亚这时已是箭在弦上，不得不发了。这时候，即使美狄亚不想再报复伊阿宋，她的两个孩子也绝无活命的可能，他们将死于王室的更加残忍的报复中，美狄亚逼迫自己暂且在这一日内把孩子们忘掉——日后她将用一生来哀悼他们。她痛苦万分地拿起剑走入屋内。

外面的妇女们为美狄亚的复仇行为所震惊，她们接受不了她的疯狂和残忍。这时候，屋里传来了孩子们躲避母亲利剑的尖叫声，他们在四处找寻藏身之处。妇女们一方面对孩子们起了怜悯心要想去解救，可又觉得美狄亚的复仇是理所当然的。正在犹豫间，美狄亚已完成了她的复仇。

这时，伊阿宋匆匆赶来。他并不是来保护美狄亚的，他说美狄亚作出了可怕的事情，王室的报复对她来说是罪有应得，他将不管她会受什么样的惩罚。他唯一关心的是两个孩子——眼下是他仅有的后代了，他要把他们解救出去，才不致于使自己成为一个无子的人，遭受没有子嗣后代的命运。